

大事紀要 Highlights of the Year

50+悅齡服務成立創老工作室，致力透過創新計劃、服務及產品，為50+人士建構更多生活可能，推動50+人士發展更自主豐盛的生活。

The InnovAGE Team was established to empower people over 50 to live how they want as they get older. As such, we are committed to deliver innovative lifestyle products and services, as well as embracing proactive "well care".



6月
JUN

2018

7月
JUL



本會牙科服務由2018年7月16日起參與由衛生署資助，為期3年的「智障人士牙科服務計劃」（又名「護齒同行」），為智障人士提供免費牙科服務，包括口腔檢查、牙科治療及口腔健康教育。

Starting on 16th July, 2018, Dental Services took part in the "Dental Services for Persons with Intellectual Disability" (i.e., Healthy Teeth Collaboration) project, funded by the Department of Health. This 3-year programme aims to provide free dental services, including oral check-ups, treatment, and education for carers on daily oral care, to people with intellectual disabilities.

任白慈善基金景林安老院榮幸得到任白慈善基金的協助，於2018年8月20日舉行「童心護老任白緣」任白慈善基金景林安老院粵劇籌款，並邀請到陳寶珠女士及梅雪詩女士擔任慈善愛心大使，由聲輝粵劇推廣協會一群小演員參與演出，共籌得港幣三百多萬元，作為裝修工程的經費。

With overwhelming support from the Yam Pak Charitable Foundation, Yam Pak Charitable Foundation King Lam Home for the Elderly organised a Cantonese opera event on 20th August, 2018. Ms. Connie Chan Po-chu and Ms. Mui Suet-see were our Charity Ambassadors, while child Cantonese opera singers from Sing Fai Cantonese Opera Promotion Association Limited performed a number of Yam Pak's most famous repertoires. In total, the show raised over HK\$3 million for the renovation project.



8月
AUG

YOU CAN—潛能發展中心獲優質教育基金贊助於9間中學推行「築『喜』快樂空間」好心情@學校計劃，運用正向心理學及經驗學習法，引導學生肯定自己的個人強項及為身邊良好的關係而感恩。

YOU CAN - potential exploration unit was given a grant by the Quality Education Fund to implement the Joyful@School project in 9 secondary schools. The project uses positive psychology and experiential learning to highlight the students' positive traits and create a supportive school environment.



9月
SEP

8月
AUG



本會獲香港公益金贊助推行為期3年的「外展支援及網絡劏房住戶計劃」，為觀塘及黃大仙區的劏房戶提供多元化服務。

Sponsored by the Community Chest of Hong Kong, the Agency launched a 3-year "Outreach Support Service for Networking People Living in Sub-divided Units", serving sub-divided households in the Kwun Tong and Wong Tai Sin districts.

9月
SEP



牛頭角中醫教研中心於2018年完成中醫科研培訓項目「針灸治療失眠：臨床隨機研究」計劃並獲邀於9月舉行的「中藥研發研討會2018」上分享研究經驗及成果，是中心推動中醫循證醫療發展的重要一步。

In 2018, Ngau Tau Kok Chinese Medicine Centre for Training and Research completed a research training programme called the "Effect of Individualised Acupuncture on Insomnia: A Randomised Controlled Trial". In September of that year, we were invited to share our research results at the Research and Development of Chinese Medicines 2018 seminar. This was an important step forward in the development of evidence-based Chinese medicine.

2018

10月
OCT



本會獲社會福利署委派，於2018年10月1日起負責安排醫生為九龍東（觀塘、黃大仙及西貢區）及九龍西1（深水埗區）所有私營及自負盈虧安老院和殘疾人士院舍免費提供「院舍外展醫生到診服務」，為住客提供基本診治及藥物治療服務，以關顧住客的健康。

From 1st October, 2018, the Agency was appointed by the Social Welfare Department to provide a "Visiting Medical Practitioner Service for Residential Care Homes" in the clusters of Kowloon East (Kwun Tong, Wong Tai Sin, and Sai Kung) and Kowloon West 1 (Sham Shui Po). In order to promote the health of residents, the service not only arranges for medical practitioners to visit all private and self-financing residential care homes, as well as residential care homes for people with disabilities, but it also provides free general medical treatment and medication delivery.

YOU CAN—潛能發展中心獲凱瑟克基金贊助於兩所中學設立「開放藝術工作室」，為學生設立平台，透過參與藝術創作，探索自己。

The YOU CAN - potential exploration unit was given a grant by the Keswick Foundation to establish "Open Studio" in 2 secondary schools. The project provided a platform for students to explore their identities by taking part in various art creation activities.



11月
NOV

2019

1月
JAN



本會獲香港賽馬會慈善信託基金資助，開展為期3年的「樂齡新天地—創健耆」服務計劃，為長者地區中心創建一套長者自我健康管理的服務模式。

Thanks to sponsorship from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, a 3-year pilot scheme aimed at developing a new model for health self-management among the elders called "Path to Wellness - Optimising Primary Care Project" was established in District Elderly Community Centres.

殘疾人士綜合服務透過社會福利署成功投標的黃大仙「誠謙兒童之家」及「誠愛兒童之家」正式投入服務，共8名男生和8名女生入住。

Through the Social Welfare Department, our Services for People with Disabilities has launched the services of Shing Him Small Group Home and Shing Oi Small Group Home in Wong Tai Sin District, with 8 boys and 8 girls being admitted.



2月
FEB

為期4年的「私營殘疾人士院舍外展服務試驗計劃」於香港及九龍區26間私營殘疾人士院舍正式運作，以全人照顧模式為舍友提供支援服務。

A 4-year scheme called “The Pilot Scheme on Professional Outreaching Team for Private Residential Care Homes for Persons with Disabilities” began serving 26 private residential care homes for people with disabilities in Hong Kong and Kowloon. The aim of the scheme is to provide holistic support to the private home residents.



3月
MAR

3月
MAR



賽馬會跳躍青年坊獲勞工處批出合約開展為期3年的「展翅·青見」計劃，每年為100位青年人提供就業輔導及培訓。

Jockey Club Youth Leap was tasked by the Labour Department to implement the “Youth Pre-Employment Training Programme”, which aimed to serve 300 unemployed youths for 3 years.